

# LA ÚLTIMA HORA

Un mes . . . 8 Ptas.  
Extranjero semestre 27  
Número suelto . . . 15 Cts.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACION  
LITERARIO Y ARTISTICO

Redacción y talleres: OLMOS, 2 - Telef. 12-E  
Administración: PLAZA CORT, 29 - Telef. 28-E  
PALMA DE MALLORCA

Viernes 6 de Septiembre 1940

DIRECTOR Y FUNDADOR: D. JOSE TOUS FERRE

Año XLVIII.—Número 1411

## Nuevas lanchas torpederas El proceso francés por las responsabilidades políticas

En la gran y heroica lucha aérea naval desencadenada en las aguas que rodean a la Gran Bretaña, es difícil saber la amplitud real de los hechos que revelan concisamente los partes oficiales de los países beligerantes. Hay, de todas formas, frecuentes alusiones a un arma que no se había empleado más que en una forma secundaria en las operaciones anteriores. Sólo en 1918 fué empleada por los italianos en el Adriático



contra los grandes buques austriacos.

La canoa torpedera responde a una necesidad esencial en la batalla moderna, ya sea terrestre, naval o aérea: la velocidad, la sorpresa. Desde 1927 el Almirantazgo francés ordenaba la construcción de unas unidades pequeñas, de 21 toneladas, pero con una potencia desproporcionada al desplazamiento de esas embarcaciones: 2.000 H. P. Puestas en servicio algún tiempo después, estas canoas alcanzaron velocidades superiores a 55 nudos es decir, más de cien kilómetros. Gracias a la aplicación de motores auxiliares de 100 caballos, los minúsculos torpederos tuvieron un radio de acción de 650 millas.

El Alto Mando alemán comprendió rápidamente la eficacia que podía tener este arma en la guerra moderna. Desde 1934 a 1937 hizo construir en los astilleros Lur

ssen-Vegesack las unidades S. 6, hasta S. 21. De 1938 a 1939 construyó del S. 25 a S. 37. Desplazan estas canoas de 50 a 60 toneladas; tienen una velocidad de 38 nudos y una potencia de 2.400 caballos. Están armadas con dos torpedos de 500 mm. y una potente ametralladora anti-aérea. Los motores son Diesel rápidos M. A. N. o motores de gasolina Daimler Benz. La principal objeción que se ha hecho contra este arma es que sólo puede ser empleada en zonas limitadas y con mar tranquila. En las actuales operaciones se ha revelado como un instrumento eficazísimo para el ataque a los convoyes en el Canal. Con los "Stuka", ha sido una de las grandes innovaciones que se adaptan perfectamente al ritmo fulminante de la "Blitzkrieg".

Cuando las canoas torpederas no han rendido todavía toda su labor destructora ya

anuncia Alemania la inminente aparición de otro nuevo tipo de unidad super-rápida del que hoy publicamos una foto. Su forma recuerda mucho la carlinga de un hidroavión. Tiene el casco mucho más fino que las canoas conocidas; se diría que es un esquife grande. Está dotada de un potente motor de avión. Su sorprendente velocidad hará de ella un instrumento de singular eficacia ofensiva y casi invulnerable. Hasta ahora no se tienen detalles acerca del armamento de las nuevas canoas. Es posible que muy pronto en el Canal se conozcan los pormenores

## El proceso francés por las responsabilidades políticas

Vichy.—En los círculos políticos bien informados de la nueva capital francesa, se dice que dentro de las próximas veinticuatro horas se puede contar con la detención de los ex ministros Daladier, Reynaud, Mandel y del general Gamelin. Es probable que el proceso contra el general Gamelin se vea ante un Tribunal Militar especial. Los citados círculos afirman que es inminente el comienzo del proceso contra los responsables de la catástrofe francesa. Para llevar a efecto el proceso de Riom y para facilitar el procedimiento se asegura que

se procederá inmediatamente a la detención de cuatro o cinco estadistas y militares que actualmente se encuentran bajo la vigilancia de la policía pero en libre relación con el mundo exterior. Los círculos jurídicos franceses hacen observar que hasta ahora el Gobierno no pudo proceder a la detención, porque el Código Penal francés deja todavía un hueco para la libertad provisional de los procesados. Pero se afirma que en vista del estado de ánimo de la opinión estas detenciones se efectuarán inmediatamente.

## Bajo alarma aérea habló Churchill

### EN PLENA ALARMA

Londres.—Las sirenas que dieron la señal de alarma aérea de ayer tarde fueron oídas en Londres en el momento en que la Cámara de los Comunes discutía las interpeleciones formuladas por los ministros.

La sesión no se interrumpió, pero la tribuna pública fué desalojada inmediatamente. Los pares y diplomáticos permanecieron sentados.

Poco después entró el Primer Ministro para pronunciar su discurso sobre la situación de la guerra, el cual fué acogido con grandes aplausos; sin embargo, el "speaker" informó a la Cámara que se esperaba un inminente ataque aéreo y suspendió la sesión, apenas concluyó el discurso.

### DIJO CHURCHILL

Se refirió en primer lugar al acuerdo con Norteamérica y anunció que los destructores cedidos por los Estados Unidos a cambio del arriendo de bases en las Antillas serán puestos en servicio activo sin demora alguna, en cuanto lleguen a Inglaterra.

Habló después de la actividad aérea y afirmó que Alemania ha perdido tres aviones por cada uno británico y las bajas de hombres están en razón de seis a uno. Nueva aviación — agregó — es más numerosa y poseemos mejor material que al comienzo de la guerra. Además es

tamos ahora más próximos a la paridad numérica.

A propósito de los Balcanes dijo: Yo he pensado siempre que la parte meridional de la Drobudja debía ser restituida a Bulgaria y no me he sentido satisfecho de la manera como fué tratada Hungría después de la última guerra; pero no reconocemos los cambios territoriales que se producen en el transcurso de esta guerra, a menos que se realicen con el consentimiento y la voluntad de las partes interesadas.

Después de extenderse en consideraciones sobre la guerra aérea el primer ministro británico afirmó: Debemos prepararnos para una lucha más fuerte durante este mes. El enemigo tiene mucha necesidad de obtener una decisión y redoblará sus ataques aun que haya de emplear doble número de aviones. Creo poder afirmar que saldremos de esta prueba más fuertes que nunca.

Pasó a hablar de los efectos de la guerra aérea en la población civil y declaró que el número de víctimas durante el mes de Agosto, o sea el de mil setenta y cinco, no puede considerarse como importante, a causa de la magnitud de la lucha. Añadió que se presentará a la Cámara un proyecto de indemnización a las personas modestas por los daños que hayan podido sufrir en sus bienes como resultado de los bombar

deos y anunció una modificación en el sistema de alarmas para eliminar las innecesarias. Al propio tiempo — agregó — estudiamos la posibilidad de organizar un mejor alumbrado público para este invierno.

Examinó a continuación la situación en el Oriente medio y terminó diciendo: Hemos enviado continuamente convoyes a esta región y hemos aumentado nuestra flota de estos mares. En la misma se encuentran algunos de los más modernos buques de guerra que maniobran por ellos y aunque estos movimientos llegaran a conocimiento de los italianos no hemos sido molestados pero tenemos que contar con duras batallas en el Oriente medio sin que pase mucho tiempo. Tenemos la firme intención de mantener en él nuestras posiciones en el más alto nivel de fuerzas así como organizado nuestro poderío naval y control en todo el Mediterráneo, tanto en la cuenca oriental como occidental.

## Ecós de la campaña

### CONVOY DISPERSADO

Berlín.—Según un comunicado de anoche del Alto Mando, una flotilla de lanchas rápidas atacó a un convoy británico a lo largo de la costa oriental inglesa. Cinco mercantes completamente cargados, que desplazaban un total de 39.000 toneladas, entre ellos un petrolero de 12.000, fueron hundidos por los torpedos. Otro resultó seriamente averiado.

El convoy fué dispersándose, mientras una lancha rápida torpedeó y echó a pique a un destructor de la categoría del "Imogen" que custodiaba el convoy.

### EVACUANDO GIBRALTAR

Algeciras.—Una de las preocupaciones persistentes de las autoridades de Gibraltar, y una de las más graves es la referente a la evacuación.

A partir del 17 serán buscados los que hayan ido a otro lugar que los señalados por las autoridades.

## Información Nacional

### DOS SENTENCIAS

Barcelona.—El Tribunal Regional de Responsabilidades Políticas ha condenado al cabecilla comunista Pedro Aznar a la pena de incautación total de sus bienes, inhabilitación absoluta y extrañamiento del territorio nacional. Se propondrá al Gobierno además, la pérdida de nacionalidad.

También ha sido multado con un millón de pesetas el vecino de Vendrell, Pablo Cals, que actualmente se encuentra en el extranjero por su actuación rojo-separatista durante la Cruzada.

### PARA OO. JJ.

Madrid.—El Ministro de la Gobernación y Presidente de la Junta Política don Ramón Serrano Suñer que tanto se interesa por las O. J. ha hecho un donativo de uniformes para las masculinas y femeninas de esta región y distintas provincias españolas.

### SE POSESIONA

Madrid.—Ayer por la mañana tuvo lugar la toma de posesión del nuevo subsecretario del Ministerio del Ejército General don Camilo Alonso Vega. Al acto asistió el personal de la subsecretaría.

### POR FALSO AVAL

Murcia.—Por avalar a una persona condenada a muerte han sido sancionados con multas que oscilan entre 500 y 1.000 ptas., y arresto de ocho días, 34 vecinos de Yecla. El hecho ha sido denunciado al Gobernador por las autoridades de Guerra.

### PARA AMERICA

Vigo.—Se halla en este puerto, procedente de Gijón, el trasatlántico español "Marques de Comillas" que continuará viaje hacia La Habana y Nueva York, vía Lisboa.

Embarcará en este puerto más de 100 pasajeros y 600 toneladas de carga general y mucha correspondencia.

## Jefatura Provincial de Propaganda

"HORA DEL PRODUCTOR".—Décima sexta emisión. Mañana sábado, 7 de Septiembre, a las 19, las emisoras EAJ, 13 y FET, 6 radiarán simultáneamente la décima sexta de las emisiones dedicadas, particularmente a los productores todos, patronos y obreros.

El programa de la emisión será el siguiente: A las 19: Apertura. Disco de sintonía.— A las 19'05: Mallorca en el artesanado y terratenencia.— 19'10: Principales enfermedades de aves y conejos (Hermandad de la Ciudad y el Campo).— 19'15: Breve nota biográfica del compositor Federico Chueca, obras del cual integrarán el programa musical de la emisión.— 19'20: Número musical.— 19'25: La metamorfosis material marina. (Sindicato de Pescadores).— 19'30: Matamientos del Vencultor para obtener vinos sanos. (Sección Agronómica).— 19'35: Número musical.— 19'40: Gacetas de España: El Gran Capitán.— 19'45: La gasolina sintética en Alemania. (Jefatura de Industrias).— 19'50: Número musical.— 19'55: Productores: El Patrono.— 20: Cierre.

# El problema del abastecimiento de agua

## Sesión Municipal de este mediodía

A la una de la tarde se ha reunido el Ayuntamiento presidido por el Sr. Alcalde don Gabriel Riera. Han asistido los señores señores Clar, Tur, Fuster de Puigdorfla, Caldentey, Anare, Cuerva, Ferrer, Dezcallar y Alabern.

Entre otros se han tomado los siguientes acuerdos:

Después de leída ha sido aprobada el acta de la anterior sesión.

De la Comisión de Personal han sido aprobados tres dictámenes relativos a la distribución de aumentos de sueldo fijación de los mismos al personal Administrativo y al personal técnico.

Se ha acordado conceder un quinquenio de 200 pesetas al odontólogo D. Antonio Rey nés.

Seguidamente se ha acordado cubrir cinco vacantes de Inspectores veterinarios.

A continuación el Sr. Riera ha hecho uso de la palabra diciendo:

"La llamada del señor Darder y el dar cuenta de la misma y en otro día al darnos cuenta del resultado de sus estudios ya demuestra de una manera clara que las gestiones desde el primer momento que se presentó el problema de la escasez de agua se dedicaron todos nuestros afanes e interés a encontrar una solución.

Creo que ha llegado el momento de dar estado oficial al programa que tiene formulado el Ayuntamiento aunque no sea más que para señalar que se apoya en bases sólidas y no ilusorias, afirmando en la reunión que el año 1940 iba a ser último en que no se dispusiese de agua.

Por consiguiente, permítase, aunque para ustedes sea cosa sabida exponga el programa de lo que se piensa realizar.

Al presentarse el problema que creí pavoroso, porque temía que el manantial llegara a cero, cosa que no ha sucedido, porque ha llegado a un

mínimo y no tiene alteraciones sensibles.

En aquel entonces ya nos encontramos que la solución tenía tres caminos: adquisición de manantiales, captación de aguas y pozos.

Se visitaron algunos manantiales como los Del Cañar y La Granja, este por condiciones particulares debíamos eliminarlo quedando solo el del Cañar, que solo daba unos cuantos litros por segundo cantidad insuficiente para el abastecimiento que necesitaba Palma.

Pero la confirmación del terreno cabía la posibilidad de construir un embalse para ahorrar agua para el verano. Lo primero estudiar las condiciones del terreno para destinarse a embalse y esto tenía que ser esencialmente geológico y de opinión de todos fué el designar al señor Darder, de reconocida compe-

tencia en las ciencias geológicas y además por su condición de mallorquín tenía que realizar el estudio con mucho cariño como lo ha hecho.

Nos ha expuesto sus conclusiones y continuando el asunto hasta el final ha de pasar el dictamen del señor Darder a los Ingenieros a fin de que aplicando su ciencia, para lo cual ya sabemos no tiene nada imposible, señalen y aprovechen lo bueno y corrijan los defectos. Se cubiere el embalse y después tendremos datos suficientes para saber si la solución es buena o mala, no sólo en cuanto a la cantidad de agua, sino por el coste, porque puede ser muy buena la solución y sin embargo económicamente no ser aceptable.

Indudablemente el embalse sería de unas ventajas grandes si realmente la capacidad fuese suficiente, pues hay que

tener cuenta que está a la cota de doscientos metros sobre el nivel del mar representando un salto de agua que podría resolver otros problemas.

Creo que los trabajos a realizar por los Ingenieros en estudio del proyecto pueden estar terminados durante el mes de octubre. Si es útil se emprende la obra previos los trámites reglamentarios, y si no lo fuera tenemos el proyecto del señor Zaforteza de captación de aguas con galería, que puede dar un resultado como se dice en el proyecto, y que por condiciones en que se encuentra solo falta poner el presupuesto al día y el tiempo preciso para formular el Presupuesto extraordinario necesario para emprender la obra, trámite que también se ha de cumplir si se aceptara la obra de embalse.

Poniendo todo nuestro empeño en la obra creo firmemente que para diciembre estará el asunto resuelto y así nos permitirá en julio de 1940 conseguir los 4.000 metros cúbicos de agua que dicen hacen falta para el estiage.

Y para este asunto que es por lo que hice la afirmación de que el 1940 sería el último año que nos faltara el agua, confiamos con el ofrecimiento verbal reiterado varias veces y por escrito, de dos pozos existentes en los alrededores de Palma que dan más de 4.000 metros cúbicos diarios, brotando uno de ellos a muy poca distancia de los Depósitos de Son Tugores, pozos de agua potable que vienen funcionando y que no sería necesaria más que construir una torre elevadora para verter después sus aguas en los Depósitos de Son Tugores, Estu diarse si sería conveniente la adquisición del pozo o la cantidad de agua que fuera necesaria durante el verano.

Terminó el señor Alcalde, dirigiéndose a la prensa, de la que solicitó la colaboración haciendo trabajo positivo, es decir que haga la crítica del proyecto, pero que no sea demoleadora, que junto a la demolición venga otro proyecto, es decir la fórmula o el medio de sustitución. Se dirigió también el Alcalde a la opinión pública esperando su valiosa ayuda, encareciendo o hagan de palabra o por escrito, de palabra dirigiéndose a mí o a la Comisión de Aguas, pero si lo hace por escrito tengo que suplicar que sea en un documento apoyado con su firma y dirección, recogiendo así las ideas buenas que se presenten.

No cabe más ahora que agradecer a la prensa y a la opinión pública, y que Dios nos ayude, la cooperación que nos preste en la solución del problema que nos lleve pronto a evitar grandes sacrificios para todos y de esta forma, como espero ha de suceder necesariamente no falte agua para cubrir no solo las necesidades de momento sino para el porvenir.

## Piscina Ciudad Jardín

C. N. Barcelona (Camp ón España)

C. N. Palma (Campeón Baleares)

Sábado 6 tarde

Domingo 5 tarde

Servicio especial de tranvías y TAXIS.

Domingo 10 noche en el C. N. Palma GRAN VERBENA EN HONOR A LOS NADADORES CATALANES, exclusiva para Socios

## PIDA UN MARSAC

es el mejor Coñac

## LAXANTE ENY

AGRADABLE — EFICAZ — INOFENSIVO



Hoy Viernes 6 Septiembre 1940

NOCHE a las 9'45

ORTEGO II — ARRATE

contra

REMENTERIA — MARCUE

ANACABE — BASAURI

contra

ERDOZA — CARMELO y

quinielas

Detalles: carteles y programas

Mañana Sábado, TARDE y

NOCHE, partidos y quinielas.

### RAMO COCHES



Especialidad en la reparación de cámaras y cubiertas para bicicletas

VENDO COCHE Mathis 6 HP. en buen estado. Informes: Garage Salamancas, Concepción. (462)

COMPRARIA juego camisas coche «Willys». Informes: Obispo Asparago, 10. Son Cok, taller de reparaciones. (4624)

PEUGOT 5 HP., cabriolé moderno, estado nuevo, consume 6 litros de gasolina por 100 kms, vendo barato. Informes: Via Roma, 81.

FIAT 7 PLAZAS estado inmejorable; costó 20.000 pesetas. Se vende por 13.500 pesetas. Informes: Garage Gomilá.

### PROFESIONES

HERMANOS ALOMAR. — Blenorragia, curación radical. Urológicas, impotencia, sífilis y enfermedad de la piel. Avda. Alejandro Roselló, 117.

VIAS URINARIAS. — Antonio Alomar Especialista en Blenorragia Enfermedades Sexuales. — Blenorragia: Curación definitiva pre matrimonial. Sífilis-Matriz. — Lorenzo Vicens (Travesía J. A. Clavé), Salones separados. Telefon. 2664.

### RADIO

RADIO ALEMANA vendría por mil cuatrocientos ptas., modelo 1934, rofotografías, completamente nueva Hotel Cal Mayor. (4628)

### PERDIDAS

EXTRAVIADA CARTERA conteniendo 10 billetes de 1000 ptas. cada uno y unas 500 ptas. distintos billetes, carnet chófer, cédula y otros documentos. Gratificaré devolución con 1500 ptas. Dirigirse: Miguel Más Sala (a) Forá, Café Triquet. (4615)

PERDIDA reloj de oro señora, desde calle Margarita Caimari a Luis Salvador. Se ruega su devolución por ser recuerdo de familia. Margarita Caimari, 86. Se gratificará.

EXTRAVIADO alfiler de oro con diamantes. Gratificaré devolución. Calle Jovellanos, 31. (4619)

EXTRAVIASE PENDIENTE, miércoles mañana, desde Caballería, Piedad, San Cayetano. Gratificaré devolución. Caballería, 27, 1.º (4626)

### Fincas y solares

VENDO DOS PISOS Avenida Antonio Maura. Espléndida situación. Fincas Gayá, Rubí, 29, 2.º

SE VENDE EN CALA MILLOR una casa por la mitad de su coste Informes: Gayá, Rubí, 29-1.º

SE VENDEN 3 casas importantes en punto céntrico de Palma, de buena renta; 2 en el ensanche y otra en el Terreno. Informes. C. S. Miguel 124-1.º

### VARIOS

COMPRARIA caballo y carretón de 4 asientos. Razón: P. Sta. Eulalia, 10

NINERA preferible de unos 25 a 3 años, se necesita. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

SE VENDE armario americano, 3 cuerpos, archivadores metálicos, caja caudales, taurell 15 palmos, sillitas roble, mesas dibujo, fogón gas para planchas. Razón: P. Santa Eulalia, 10. (4621)

COCHECITOS NIÑO, compro por estropeados que estén. Paso a domicilio. Razón: P. Sta. Eulalia, 10.

PAGO BIEN objetos de oro, papeletas de empeño. Cambio alhajas nuevas con viejas. Calle Vidriera 27, entlo. De 10 a 1 y de 4 a 6.

BOVEDILLAS. Se vende un lote de mil y poco de bovedillas alicantinas. Informarán en Plaza de Santa Eulalia, 10.

VENDO ventanas y balcones y puertas de cuarto de dos hojas y una hoja en buen estado. Calle San Jaime, 38. Palma.

MAQUINA DE ESCRIBIR marca «Underwood», número 5, sin reconstruir, en completo buen estado, se vende. Buró americano de caoba, completamente nuevo. Ropero de caoba muy grande y antiguo. Informes: Roca, Colón, 14-2.º De 9 a 1.

VENDO COMEDOR nuevo cubista muy moderno. Herreria, 63 pral.

VENDO sillería. Olmos, 87. (4623)

MOTO, se vende con said, y una máquina de escribir. Vallurgent, 10. Santa Catalina.

VENDO BICICLETA, perfecto estado. 250 ptas. Informes: C. S. Miguel, 11 (4629)

SEGUROS CONTRA DEFUNCIONES

La Funeraria

**LLORET**

GENERAL MOLA 23-29

TELEFONO: 2017

### TRASPASOS

Tienda COMESTIBLES parroquia nada, vend. C. San Rafael, 20 Son Naxadale. (4617)

SE TRASPASA negocio en marcha con espléndido local en una de las calles más céntricas de Palma, por no poderlo atender. P. San Francisco, 1 bis, entlo. Tel. 1817. De 1 a 12.

SE TRASPASA FONDA con 24 habitaciones por no poderlo atender. Punto céntrico en Palma. Razón: P. Sta. Eulalia, 10. (4621)

Alquileres y Hospedajes

SE ALQUILA habitación con derecho a cocina, a señora o señorita con buenas referencias. Informes: Plaza Sta. Eulalia, 10.

BUSCAMOS LOCAL propio industria abundante agua. Preferible Molinar de Levante. Dirijase escrito a M. C. V., P. Sta. Eulalia, 10. (4618)

CABALLERO desea casa particular con o sin pensión. Dirijase a Manolo, Bar Madrid, Paseo General Franco. (4622)

HOTEL CATALUNA, Masanet, 1, y Paseo Cataluña. — Se alquilan habitaciones confortables para largas y cortas temporadas, a precios razonables Baños agua caliente y fría, y calefacción.

### PRODUCTOS

HEPA - F. A. S. S. — El mejor reconstituyente.

PELUQUERIAS. Usa siempre Champú «Blanca Flor». Paquetes de 400 grs., 3.º0. Venta: Biscuitor Galmés, 16. Tel 12 6.

### CREDITO

EN HIPOTECA ofrezco cualquier cantidad. Informes: Luis Martí, 15, 1.º

### MAQUINARIA

VENDO máquina Singer B. C., como nueva y un motor eléctrico 1 1/2 HP. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4616)

VENDO MOTOR eléctrico, 6 HP. Busbio Estada, 39. Taller eléctrico.

VENDO máquina de coser, luna cortina madera y dos mesas cocinas. Razón: P. de San Francisco, 1. (Baños).

MAQUINARIA DE OCASION. — Plaza Pedro Garau, 23. Motores eléctricos: 1 motor monofásico de 06 HP. 1 motor monofásico de 1 HP. 2 motores trifásicos de 3 HP. 1 motor trifásico de 5 HP. 1 sinfin de 1 m., a bolas, con plato y gita a reloj, nuevo, de la casa Segre.

MOLINO HARINERO se vende con o sin motor. — Motor de 12 HP se vende. Informes: San Elías, 9, 1.º De 12 a 1.

MAQUINAS DE COSER de todas clases, radios y bicicletas, compro y cambio. Casa Morell, Plaza Juanot Colom, 27.

### AGENCIAS

CERTIFICADOS PENALES, para licencias caza, chófers, oposiciones y concursos, Agencia Oliver, Fundada en 1926. San Jaime, 9.

### ENSEÑANZAS

PROFESOR EXTRANJERO, doctor filosofía y letras Universidad Berna, 40 años de carrera, se ofrece para clases particulares y a domicilio, de alemán, francés, inglés e italiano. Pensión Menorquina. C. Santacilia, 11. (4670)

RADIO TELEGRAFISTAS: Preparación completa Calle Rayo, 28, Sta. Catalina

# INFORMACIONES

## De la Comisaría

**AVISO IMPORTANTE** para los Hoteles, Casas de Huéspedes y demás establecimientos similares:

Con el fin de dar cumplimiento a lo dispuesto por la Dirección General de Seguridad, se ordena a los propietarios de casas de vecindad o sus administradores, apoderados de hoteles, fondas, casas de viajeros o de huéspedes o de dormir, particulares que alquilen habitaciones o reciban personas extrañas a su familia, gerentes o empresarios de espectáculos públicos, establecimientos industriales mercantiles (pues en otro caso incurrirán en responsabilidad), la obligación de dar conocimiento a esta Comisaría, con carácter urgente, de la presencia de extranjeros, en sus establecimientos, para la comprobación de su documentación.

Palma de Mallorca 6 de septiembre de 1940.—El Comisario Jefe, N. Sastre.

Plaza García Orell. 26, es el nuevo domicilio propiedad de las bodegas

## VINOS DE ORO

## Notas del mar

**ENTRADAS.** — Procedente de Barcelona, con pasaje, carga general y la correspondencia, el vapor correo «Mallorca».

**SALIDAS.** — Para Ibiza y Alicante la motonave correo «Antonio Lázaro» con pasaje, carga y la correspondencia.

Para Valencia, el pailebot de matrícula española «Asunción» con efectos.

**DESPACHADOS.** — Lo han sido: Para la ciudad condal el vapor correo «Mallorca», con pasaje, carga y correspondencia.

**BUQUES ESPERADOS.** — Regresará mañana de su viaje a Valencia, la motonave correo «J. Sisters» con pasaje.

## Notas del Carnet

### PERSONALES

Por los servicios prestados a la Armada durante la pasada campaña, ha sido concedida la Cruz de 1.ª clase del Mérito Naval con distintivo blanco y la Medalla de Campaña, a los Dres. don José Porel y don Carlos de la Cañada, a quienes felicitamos.

Nuestro amigo el funcionario de la Junta de Obras del Puerto don José Castaño, ha sufrido una delicada intervención quirúrgica.

Le deseamos pronto y total restablecimiento.

Se halla restablecido el médico don Alejo Lull de Diego. Lo celebramos.

En su finca «Son Sala» de Campos, sufrió un accidente al señorita Margarita Salom, causándose lesión de las que la deseamos pronto restablecimiento.

Se halla restablecido don Miguel Cañellas, de la Jefatura Provincial de Propaganda.

Lo celebramos.

Con el nacimiento de un hermoso niño que se llamará José Francisco, han visto aumentado su hogar los esposos don Guillermo Fiol, empleado de «Correo de Mallorca» y doña Antonia Veñy, a quienes felicitamos.

### DE VIAJE

Después de pasar unos días en Palma al lado de su apreciable familia salieron ayer

# DEPORTIVAS

## Fútbol

### ESPAÑOL—BALEARES

Esta mañana han llegado a Palma los jugadores del equipo campeón de fútbol, el Español que mañana y pasado en Son Canals luchará contra el equipo Baleares.

Los jugadores vienen muy animados y dispuestos a dar dos grandes tardes.

El equipo campeón encontrará en los terrenos de los Hostalets un temible enemigo, por lo que es de presumir enconada lucha que satisfará plenamente a los aficionados que llevan ya algún tiempo sin ver fútbol, debiéndose resaltar el sacrificio que supone para el Baleares una apertura solemne de temporada con el equipo más famoso de España, sacrificio que el público mallorquín sabrá corresponder.

\*\*\*

En vista de las muchas peticiones de entradas que se reciben de los pueblos de la Isla, además de venderse en el Centro de Localidades, Quint. 7. También se despacharán desde esta noche hasta mañana a las 2 tarde, en el local social y Café Pasaje.

## Natación

Esta mañana a bordo del vapor por correo Mallorca han llegado los nadadores del Club Natación Barcelona que mañana sábado a las 6 de la tarde y el domingo a las 5 han de enfrentarse con los nadadores del equipo campeón de Baleares C. N. Palma.

En el muelle han sido recibidos por el Delegado de Natación del C. N. Palma señor Co vas, los directivos señores Seguí, Lladrós y Guadriá; el Secretario General de la Federación señor Minguell; Carmen Guardia, Tifin Seguí; Emgüel Klepper y buen número de nadadores que les han acompañado hasta el hotel Real donde se hospedan.

El Club Natación Barcelona ha desplazado a nuestra ciudad el mejor de los conjuntos que caben hoy. Además de enviar al equipo femenino de 3 x 100, ya insuperable, del que forman parte Carmen y Enriqueta Soriano, esta última rival de Carmen Guardia, en las filas más cullinas figuran entre otros, Bernat, Guasch, Castellord, Buset y Castillo debiendo llegar mañana en avión Schultz y otros elementos.

Acompañan a los muchachos catalanes, el entrenador señor Gramados y la madre de las señoritas Soriano.

Mañana pues la piletta de la Ciudad Jardín será escena de uno de los mayores acontecimientos de natación, muy probable el mejor conjunto de toda la temporada.

\*\*\*

El C. N. Palma nos ruega hagamos público que los socios pueden pasar por el local social al objeto de retirar las invitaciones para los dos festivales, siendo imprescindible la presentación del carnet y del último recibo.

# DE ESTA TARDE

## El Conde de París ha reivindicado la Corona

Vichy — El tribunal se ha reunido en Ryon. El procurador de la república ha sometido a la aprobación del tribunal una requisitoria contra Guy La Chambre y Pierre Cot, antiguos ministros del aire y ha pedido su detención.

Tánger — El Conde de París, hijo del facecido Duque de Guisa, asumió los derechos a la Corona de Francia a morir éste.

Desde Larache ha dirigido el siguiente mensaje al pueblo francés: «Con la muerte de mi padre, quedo yo como depositario de las tradiciones reales».

A pesar de todas las desgracias que afligen a Francia, tengo plena confianza en el porvenir de nuestro país. Nuestra

resurrección nacerá de nuestro sufrimiento.

Forjemos un arma nueva en la aflicción y sirvamos a Francia con celo y entusiasmo. No os dejéis abatir. Solidarizaos los unos con los otros, y entre todos sacaremos a nuestra Patria del precipicio a que ha sido llevado.

Yo he cumplido mi deber en cuantas ocasiones ha sido preciso. Hoy solo hago el juramento de continuar sirviendo a Francia con todas mis fuerzas y con ayuda de la providencia divina conduciré a mi país con honor, por el camino de sus destinos milenarios.—Firmado: El Conde de París.

## Alrededor de la guerra

### ATAQUES DE ANOCHE

Londres. — Mil personas se encontraban en un refugio público contra los ataques aéreos, en un barrio de Londres, cuando una bomba cayó directamente sobre la estructura. Todos los que se encontraban en el interior escaparon con vida, registrándose solamente dos heridos.

Una numerosa formación de

aviones enemigos franqueó en la tarde de ayer el litoral oriental dirigiéndose hacia el interior. Se estima que el número de aviones era el más elevado con que se ha bombardeado desde el comienzo de la guerra en esta región.

Hacia las 11 de la noche se sintió un violento fuego antiaéreo en la región londinense. Más tarde se acusó la presencia de aviones enemigos sobre ocho ciudades y sobre la capital inglesa, aunque en esta última los aviones volaron aisladamente.

La señal de alarma se dió hoy por primera vez en Londres a las 5 de la madrugada, habiendo durado por tanto 7 horas y media.

### SIMULACROS

Londres.—El corresponsal de la agencia Reuter en algún lugar de Gran Bretaña, da cuenta de que ha sido testigo de simulacros de combate en las calles; combates contra carros de asalto y empleo de explosivos rudimentarios.

El mismo corresponsal afirma que los miembros de la organización voluntaria de defensa interior, son adiestrados por instructores que tienen experiencia en estos métodos. Por ejemplo, uno de ellos es un capitán británico que combatió en España al lado de los mineros asturianos; un antiguo capitán del ejército indio que combatió en la frontera Noroeste de la India y un periodista australiano que hizo la guerra en la jungla de Nueva Guinea.

Todos son los «técnicos» utilizados para la defensa futura del país.

### EN MALTA

Malta.—Se comunica oficialmente, que ayer fueron derribados cuatro aviones enemigos y otros dos averiados tan gravemente, que se cree no habrán podido regresar a su base.

EFE

## GACETILLAS

HOTEL CUATRO NACIONES, Rambla Centro 35, Barcelona. Pensión completa desde 12 ptas.

# DE TEATROS

## Cartelera

**Principal.**—Aquí hay gato encerrado y Miguel Strogoff.

**Lirico.**—Honor de familia y Una pareja invisible.

**Melodías porteñas.** La hija de nadie y Dos y medio.

**Baleares.**—Laque al leque y Rob ita.

**Rialto.**—La vida privada y Capricho fívol.

**Moderno.**—Carnada de tiburón y Esta noche es nuestra.

**Astoria.**—Alto mando y Czardas.

**Protectora.**—Aventuras en la Selva y Los dos pilletas.

**Oriental.**—Entre la espada y la pared y Dejada en prenda.

**Progreso.**—Mañana, Honor de familia y Una pareja invisible.

**F. ontón Baleares.**—partidos y quintetas.

# LIRICO

VIERNES 13

Inauguración de la temporada

DEBUT

# Jaime Planas

con sus nuevos

«Discos Vivientes»

y el famoso

# Ballet Rosenthal

30 ARTISTAS - 30

## Perfumes KYKUCHY

Para el mundo elegante

# FUTBOL

GRANDES PARTIDOS

Días 7 y 8 Septiembre

# «Real C. D. Español» - «Baleares»

(CAMPEON DE ESPAÑA 1940)

(CON SUS NUEVOS ELEMENTOS)

PRECIOS: Entrada Preferencia 5'00 pesetas  
General 4'00

Abonos a los dos partidos.  
Preferencia, 9 ptas.—General, 7 ptas.

# Abdicó ayer noche el Rey Carol de Rumanía

## Y en la calle se registran aún manifestaciones

**MOVIMIENTOS ARMADOS**  
Bucarest.— Sucesos revolucionarios que tenían por objeto alejar del trono al rey Carol, por considerarlo los «Guardia de Hierro» responsable del asesinato de su jefe Cotrenau, han sido graves.  
A pesar de que el Gobierno parece que domina la situación los rebeldes se han hecho fuertes en algunos edificios públicos, desde los cuales han hostilizado a los leales.  
En Warden Arad, Cluj y en Cronstadt, se ha llevado a efecto atentados y la lucha sigue muy enconada.  
El rey que había encargado a Antonesco la formación de gobierno, encargo que aceptó siendo su propósito el frenar los ímpetus de las «Guardia de Hierro».  
Antonesco publicó una proclama en la que dice que no se ha establecido en Rumanía un nuevo gobierno, sino un nuevo régimen cuyo programa está basado en el auténtico credo nacional.

### ABDICACION

Bucarest.— El Rey Carol ha abdicado anoche en favor de su hijo Miguel.

N. de la R.— Como recordarán nuestros lectores, la historia de la vida rumana a partir de la firma de la paz de Versalles, ha sido altamente accidentada.

Alejado de su país el que era entonces Príncipe Carol, heredero de la Corona, y residente en la capital rumana su esposa la Princesa Helena de Grecia y su hijo el Príncipe Miguel, ordenó en su testamento al Rey Fernando, que la corona pasara a su nieto, excluyéndose de ella al Príncipe Carol, su hijo.

A la muerte del Rey Fernando, fue proclamado y coronado el Príncipe Miguel, que contaba entonces tres o cuatro años de edad.

Una conspiración organizada en el país y alentada desde lejos por el príncipe exiliado, dio lugar a que Carol regresara a Rumanía, destronando a su propio hijo y citándose la corona, que ahora por virtud de esta nueva revolución, vuelve a pasar a las sienes del Rey Miguel I.

### PROCLAMA DE CAROL

Bucarest.— Esta mañana ha sido dada a conocer por el Rey Carol su abdicación, por medio de una proclama que fué difundida por las estaciones de radio y por las ediciones especiales de los periódicos.

Dicha proclama dice textualmente:

«Rumanos: Tiempos de dura prueba y sufrimientos han llegado para nuestro país. Durante diez años me he esforzado por el bien de Rumanía, siguiendo los dictados de mi conciencia.

Hoy el duelo se extiende sobre nuestro país, que afronta peligros graves. Por amor a este pueblo que me ha visto nacer, quiero eliminar tales peligros, ofreciendo a mi hijo, vosotros a más, el pesado fardo del gobierno.

Pido que estos sacrificios que yo aporto a la salvación de la Patria, no resulten estériles. Pido a todos los rumanos, que rodeen a mi hijo con fidelidad y amor, a fin de que encuentre apoyo que necesita para sobre llevar la responsabilidad que desde ahora en adelante, sufrirán sus espaldas.

Que Dios proteja a nuestro

país y le conceda un porvenir feliz, Viva Rumanía!

### DICE EL GENERAL ANTONESCO

Bucarest.— El general Antonescu ha lanzado hoy la siguiente proclama:

«Hermanos rumanos: Yo os dirijo desde lo más profundo de mi corazón este llamamiento.

Olvidad todo; uníos en torno a nuestro joven Rey; mantene el orden y volved al tr bajo Viva Rumanía!»

### MANIFESTACIONES

Bucarest.— La radio anunció que la Guardia de Hierro ha organizado una manifestación en el centro de la ciudad.

Elementos extranjeros intentaron mezclarse con los manifestantes, interviniendo la policía.

Según la radio ha habido un muerto y varios heridos.

## LOS PARTES OFICIALES DE HOY

### INGLATERRA

«Durante la mayor parte de la noche última, aviones enemigos, operando aisladamente o en pequeñas formaciones han efectuado una serie de ataques contra la Gran Bretaña.

Fueron arrojadas bombas explosivas e incendiarias en la región londinense, causando algunos daños y cierto número de víctimas. Un gran refugio público resultó alcanzado, pero solamente hubo un reducido número de víctimas entre las personas que se encontraban en el interior. Algunas casas han sido dañadas, y las bombas, que cayeron sobre una estación ferroviaria de los alrededores, desorganizaron el servicio durante un breve periodo de tiempo.

En un hospital del Condado de Kent cayó una bomba. Varios enfermos resultaron heridos y otros muertos.

En varias ciudades del Noroeste las bombas causaron incendios y demolieron varias casas. En otra ciudad resultó alcanzada la estación ferroviaria. En esa región se registró igualmente un pequeño número de víctimas, entre las cuales figuraron varios muertos.

En el Noroeste fué arrojada una gran cantidad de bombas sobre las rurales. En una ciudad se produjeron algunos pequeños incendios, que fueron dominados rápidamente.

Se informa que han sido derribados 39 aviones enemigos.

Londres.— Comunicado del Ministerio del Aire:

«Los informes recibidos hasta medianoche, dan cuenta de que 3 aviones más han sido destruidos en la jornada de ayer, jueves. Uno de estos aviones, un bombardero Dornier fué derribado por la batería del río Tyne, al ededor de las 11:15.

El total de aviones destruidos ayer, se eleva a 39. Veinte de nuestros cazas se perdieron, pero 9 pilotos se encuentran a salvo».

El Cairo.— Comunicado del Almirantazgo:

«Cinco aviones enemigos

Madrid.— En la mañana de hoy ha tenido lugar en el Palacio de Oriente, el acto solemne de la presentación de credenciales ante S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, del nuevo embajador extraordinario y plenipotenciario de S. M. I. y R. de Italia. Excmo. señor don Francisco Lecchio.

En el Salón del Trono se encontraba S. E. el Jefe del Estado, acompañado por los Jefes de sus Casas Militar y Civil, General Moscardó y señor Muñoz de Aguilar, el Gobierno, Junta Política, Consejo Nacional, altas jerarquías.

He aquí el texto del discurso pronunciado por S. E. Francisco Lecchio:

«Caudillo: Tengo el honor de presentaros las cartas de credenciales, con las que S. M. el Rey Victor Manuel III, Rey de Italia y de Albania, Empe

rador de Etiopía y Augusto Soberano, se ha dignado acreditarme cerca de vos en calidad de embajador extraordinario y ministro plenipotenciario.

Considero como un alto honor y un gran privilegio haber sido designado para presentar a la Italia fascista cerca de la Nueva España en un momento de tan grande alcance histórico, cuando se afirma clara y segura la ascensión de aquellas naciones que, herederas de un antiguo y glorioso pasado y animadas de una voluntad constructiva, han sabido ser las primeras en sentar las bases de una renovación general política y social, y afrontar resueltamente los problemas del orden nuevo internacional.

La Italia Fascista, empuñada hoy junto con su aliada Alemania en una dura guerra

para lograr el puesto que les corresponde por derecho, y para asegurar el beneficio de una paz justa y duradera, saben que pueden contar con la más absoluta y cordial simpatía de la España amiga. Igualmente, puedo aseguraros, Caudillo, que la Italia del Duce comprende totalmente las nobilísimas aspiraciones del pueblo español y desea a la nueva España, surgida de la lucha y del sacrificio y tan sabiamente guiada por vos, la mejor fortuna en el resurgimiento y la realización de sus derechos.

La sangre vertida en los mismos campos de batalla por una causa común, ha consolidado los tradicionales vínculos espirituales que ligaban a España y a Italia, y es una garantía de amplia y fecunda colaboración entre los dos pueblos en todos los campos de sus actividades.

No es necesario que os asegure, Caudillo, que a la consolidación y al desarrollo cada vez mayor de esta comprensión recíproca, dedicaré constantemente mi labor y mi cuidado, en la seguridad de que no habrá de faltarme el alto y noble apoyo del Gobierno Español y vuestro.

En nombre de mi augusto soberano, del gobierno fascista y de toda la nación italiana, formulo los más sinceros votos por vuestra persona y por la prosperidad y el porvenir de España y vuestro nobilísimo pueblo».

### TEXTO DEL DISCURSO DEL CAUDILLO

«Sr. Embajador: Al recibir las cartas que os acreditan como embajador extraordinario y plenipotenciario de Su Majestad el Rey de Italia y Albania, Emperador de Etiopía y expresar con sentidas palabras de afecto la comprensión hacia nuestra Patria, renuevo la emoción de una amistad hondamente sentida.

Si no nos uniera el pensamiento político, la identidad de fe, la sangre y la historia nos uniría la hermandad creada en los campos de batalla de nuestra Patria, cuando la Italia Fascista, sensible a nuestro empeño, vivió nuestra propia pena, y nos entregó lo más preciado para ella: la sangre generosa de su juventud. ¿Qué lazos de simpatía nos contraéis, señor Embajador, en nuestro hidalgo y viejo solar? En él hallareis frescas todavía las huellas del sacrificio heroico de nuestros juveniles: sentireis vibrar en ellas una inquietud hermana de las que las vuestras sentían y os creéis más cercanos de nuestra Patria, al participar de la escasez y de los sacrificios con que torpe y estérilmente se quería quebrantar la fortaleza y la dignidad de nuestra Patria.

España vive vuestras inquietudes y siente renovar en estos días la amistad y solidaridad con vuestro pueblo. Podeis contar con la voluntad y entusiasmo de mi Gobierno y de mi fraternal afecto hacia vuestra Nación. Esto hacia vuestra Nación, España formula en este día con su fe en los destinos de vuestra nación, los más sinceros votos por la prosperidad y la grandeza de la Italia Imperial».

han sido destruidos por la aviación naval británica y por los cañones de la flota. En el curso del ataque verificado contra ésta por los bombarderos italianos, a alguna distancia al Suroeste de Malta».

### ITALIA

«Ayer fué efectuada una doble incursión sobre Malta. En la primera, llevada a cabo por la mañana, con fines de reconocimiento se pudo cumplir totalmente la misión encomendada, ya que la caza inglesa, que estaba volando, atacada por nuestros cazas escolta, se sustrajo al combate huyendo. Dos cazas adversarios fueron ametrallados y averiados.

Durante la segunda incursión, realizada por la tarde, una formación de «Picciatelli», atacó por sorpresa la isla, alcanzando y casi destruyendo el fuerte del Himana. También consiguió incendiar un depósito de carburante. No hubo reacción antiaérea ni de cazas.

En el Mediterráneo oriental, nuestra infatigable aviación alcanzó nuevamente el convoy ya duramente atacado ayer. Resultó gravemente tocado un barco de carga. Otro buque mercante, quizás alcanzado ayer, fué encontrado embarrancado en una bahía escorado sobre uno de los costados.

En el Africa Septentrional nuestros aparatos han bombardeado los depósitos de carburantes de Suez y fuerzas motorizadas sorprendidas sobre la carretera, en las cercanías de Sollum.

En el Mar Rojo nuestros destacamentos aéreos han atacado un convoy enemigo, alcanzando gravemente dos vapores. Otro buque enemigo ha sido bombardeado y alcanzado por la aviación, en el puerto de Aden. Todos nuestros aparatos han regresado, si bien fueron atacados por la caza enemiga. Un aparato de caza fué derribado en combate.

Se ha registrado una incursión aérea nocturna, procedente, como siempre, de Suiza, sobre Turín. Se han cau

sado daños de alguna importancia en edificios privados. Una casa en el popular barrio de San Pablo, ha resultado destruida en sus dos pisos superiores, pero sus inquilinos, bajados al refugio al darse la señal de alarma, resultaron todos incólumes.

Algunos aviones han sido incendiados.

### ALEMANIA

«Unidades de la marina de guerra alemana, han hundido en mares lejanos 41.000 toneladas de navíos enemigos.

Como ha sido anunciado una escuadrilla ha atacado en la noche del 5 de septiembre un convoy británico en la costa oriental inglesa.

5 barcos armados enemigos, con un desplazamiento de 39.000 toneladas, entre los cuales se encontraba un buque cisterna con un desplazamiento de 12.000 toneladas, han sido hundidos. Otro barco ha sido gravemente averiado.

Un submarino alemán ha hundido varios barcos mercantes enemigos que desplazaban en conjunto 19000 toneladas.

Nuestras formaciones de caza y bombardeo han continuado el 5 de septiembre los ataques contra los campos de aviación de Inglaterra meridional, destruyendo hangares y otros edificios. Un gran depósito de gasolina ha sido incendiado.

Durante estos ataques se han desarrollado combates aéreos, con resultado favorable para la aviación alemana. Es cuadrillas de combate han atacado durante la noche varios campos de aviación del Condado de Lincoln y las instalaciones de los puertos de Liverpool, Sumbreland y otros, así como almacenes de Londres.

Aparatos británicos han volado durante la noche sobre territorio del Reich, arrojando bombas en varias localidades.

Las pérdidas en el aire sufridas por el enemigo en la jornada de ayer se eleva a 46 aparatos 2 de los cuales han sido abatidos por la noche por la artillería antiaérea. Falta 16 aviones alemanes.